**Veterans | Lola Arias**

Mamuta Art And Research Center

Hansen House

Guedaliau Alon 14, Jerusalem

27/7 - 14/9 . Opening Event: 27/7 12:00

In the frame of *Intersections*, the Mamuta Art and Research Center

presents Argentinean artist, theatre director and filmmaker Lola Arias. *“Veterans”*, is a 5-channel exhibition, in which soldiers re-enact traumatic war moments from the Falklands, more than 30 years later.

Five films play simultaneously and the viewer can move between the different tales: ‘The Swimmer’ by Marcelo Vallejo, a formal metal worker now a triathlon champion; ‘The Voice’ by Daniel Terzano, a psychologist now employed at a psychiatric hospital; ‘The Sinking of the Belgrano’ by Dario Volonté, a petty naval officer who now earns his living as a tenor;

‘Last Day of War’ by Guillermo Dellepiane, a retired brigadier and airforce pilot and ‘The Diary of a Soldier’ by Fabián Volonté, a car mechanic reading from his tattered diary, recording his experiences prior to the commencement of the war as a soldier.

The reenactment is re-examined in light of their daily work environment: a psychiatric hospital, a swimming pool, and so on. The work engages with war memories, and their manifestations in present daily life and with the aestheticization of those memories.

Common denominators from the present situation (two fans evoke a storm, airplane toys represent the war aircraft), conjure the past while keeping the gaps, accenting, in a Brechtian way, the fact that these memories are staged for the camera.

ותיקי מלחמה **|** לולה אריאס

מרכז לאמנות ולמחקר מעמותה

בית הנסן

גדליהו אלון 14, ירושלים

27/7 עד 14/9. אירוע פתיחה: 27/7 בשעה 12:00.

במסגרת "אמנות בצומת" מציג המרכז לאמנות ומחקר "מעמותה" את האמנית, הבימאית ויוצרת הקולנוע הארגנטינית לולה אריאס. "ותיקי מלחמה" הוא מיצג חמש-ערוצי שבו, יותר משלושים שנה לאחר מעשה, חיילים משחזרים רגעים טראומטיים ממלחמת פוקלנד.

חמישה סרטים מוקרנים בעת ובעונה אחת, והצופים יכולים לשוטט בין הסיפורים: "השחיין" (The Swimmer) מאת מרסלו ואייחו (Marcelo Vallejo), פועל בתעשיית עיבוד המתכות בעברו וכיום אלוף טריאתלון; "הקול" (The Voice), מאת דניאל טרזאנו (Daniel Terzano), פסיכולוג העובד כיום בבית חולים פסיכיאטרי; "טביעתה של ה'בלגראנו'" מאת דאריו וולונטה (Dario Volonté), רב טוראי בחיל הים שכיום מוצא את מחייתו כזמר טנור; "יומה האחרון של המלחמה" (Last Day of War) מאת גיירמו דלפיאנה (Guillermo Dellepiane), בריגדיר וטייס בחיל האוויר בדימוס, ו"יומנו של חייל" (The Diary of a Soldier), מאת פביאן וולונטה (Fabián Volonté), מכונאי רכב הקורא מיומן בלוי אשר מתעד את קורותיו כחייל לפני פרוץ המלחמה.

השחזור הוא בחינה מחדש של עברם לאור סביבת העבודה שלהם: בית חולים פסיכיאטרי, בריכת שחיה וכן הלאה. היצירה עוסקת בזיכרונות המלחמה, בהתבטאותם בחיי היום-יום של החיילים-לשעבר ובאסתטיזציה שלהם.

מכנים משותפים של ההווה עם העבר (שני מאווררים המחוללים סופה, מטוס צעצוע המייצג מטוס קרב) מעלים באוב את העבר בלא לכסות על התהום הפעורה ביניהם, ומדגישים, בדרכו של ברכט, את היותם של הזיכרונות מבוימים עבור המצלמה.